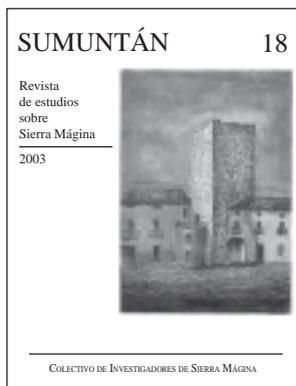


MEMORIA DE ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN COLECTIVO DE INVESTIGADORES DE SIERRA MÁGINA “CISMA”, CORRESPONDIENTES AL AÑO 2003

Edición del número 18 de la Revista de Estudios de Sierra Mágina SUMUNTÁN. El Colectivo de Investigadores de Sierra Mágina CISMA, editó en el mes de abril el número 18 de la Revista de Estudios de Sierra Mágina SUMUNTÁN. Este número de la Revista, ha sido posible gracias al inestimable apoyo recibido por la Obra Social de la Caja de Ahorros de Jaén que ha financiado en su mayor parte la edición.

En la **Junta Directiva de CISMA, celebrada el día 23 de abril de 2003**, se acordó, iniciar las gestiones con el ayuntamiento de Cabra del Santo Cristo, para la celebración de las próximas Jornadas. Posteriormente el día 14 de mayo, miembros de la Junta Directiva se reunieron con D. José Luis Garzón, concejal de Cultura del Ayuntamiento de Cabra para cerrar la fecha de las Jornadas y constituir la comisión organizadora de las mismas.

El viernes, 25 de abril de 2003 a las 19:30 horas se inauguraron las **I Jornadas sobre el Castillo de La Guardia en la Frontera de Sierra Mágina** en su apartado cultural, donde el Colectivo tuvo la responsabilidad de la organización de del programa cultural. La inauguración corrió a cargo de la Delegada de Cultura, Andrea Gómez, acompañada por el Alcalde de La Guardia, Juan Ramón Romero y por el Gerente de la ADR. Sierra Mágina, José M^a Valdivia. A continuación el profesor Antonio Olmo López, dio una conferencia con el título: *Importancia del*



JORNADAS
SOBRE EL
CASTILLO DE
LA GUARDIA
EN LA
FRONTERA DE
SIERRA MÁGINA

*Programa
Cultural*

LA GUARDIA

25, 26 y 27 de Abril

castillo de la Guardia en la frontera castellano-nazarí de Sierra Mágina. El sábado, 26 de abril de 2003 a las 11:00 horas, el doctor en historia José Luis Castillo Armenteros, disertó sobre *El castillo de la Guardia. Evolución constructiva*. A partir de las 12:30 horas, se procedió a la lectura de comunicaciones siguientes: *El castillo de Jódar: Pasado, presente y futuro*, por Manuel López Pegalajar; *Las inscripciones romanas de Mentesa*, por Martín Jiménez Cobo; *El ecomuseo como motor de desarrollo local*, por Carlos Javier Fernández Rodríguez; *Incursiones castellanas en la ciudad de Jaén durante la primera mitad del siglo XIII*, por José Ignacio Villodas Quintanilla. Tras el almuerzo, se realizó una visita guiada al castillo de la Guardia por Carlos Javier Fernández Rodríguez. El domingo, 27 de abril de 2003 a las 11:30 horas, el arquitecto y urbanista Arturo Vargas Machuca disertó sobre *Arquitectura militar de frontera: Nuevos usos para castillos y fortalezas*. Una vez concluida la conferencia, se celebró una mesa redonda, con el tema de fondo: *el patrimonio fronterizo histórico artístico: posibilidades*. Moderada por Juan Antonio López Cordero y en la

que participaron Arturo Vargas Machuca, José M^a Valdivia García (ADR Sierra Mágina), Bernardo Jurado (Asociación de Amigos de los Castillos), Francisco Vidal Castro (UJA).



**XXI
Jornadas
de
Estudios
de
Sierra
Mágina**

Patrimonio Cultural en Sierra Mágina

ORGANIZA
Colectivo de Investigadores de
Sierra Mágina

**Cabra del Santo Cristo,
4 de octubre de 2003**

PATROCINA
CABRA DEL SANTO CRISTO

COLABORAN
CURIA DE JAÉN

En mayo se remitió el **Cartel Anunciador** y el **Programa Provisional de Actos de las XXI Jornadas de Estudios de Sierra Mágina** a celebrar en Cambil el día 4 de octubre de 2003, para el que se ha elegido una fotografía de Arturo Cerdá y Rico de la portada barroca de la iglesia de Nuestra Señora de la Expectación de Cabra.

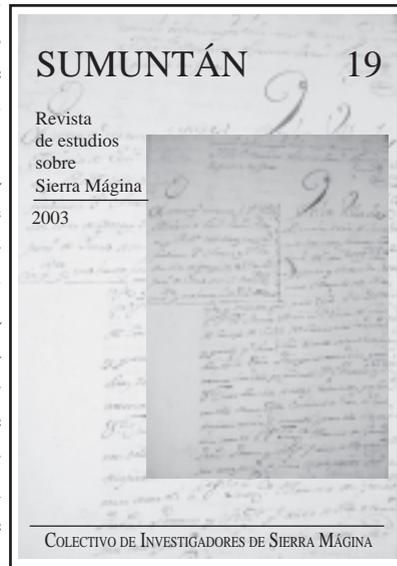
Celebración de las XXI Jornadas de Estudios de Sierra Mágina en Cabra del Santo Cristo, el día 4 de octubre de 2003.

Tras la recepción de autoridades y entrega de la documentación a los participantes, se inauguraron las XXI Jornadas de Estudios, acto que fue presidido por Andrea Gómez, Delegada de Cultura de la Junta de Andalucía; Marcelino Sánchez, Responsable del Área de Cultura de la Excma. Diputación Provincial de Jaén; José Román, Presidente de la A.D.R. de Sierra Mágina; José Rubio, Alcalde de Cabra y Jorge González, Presidente de CISMA. En sus discursos, todos destaca-



XXI Jornadas. Mesa inaugural de las Jornadas. De izquierda a derecha: Jorge González, Lucas Martínez, Andrés Gómez, José Rubio Santoyo, Marcelino Sánchez y José Román.

ron la importante labor que está desarrollando CISMA en nuestra comarca y todos tuvieron unas palabras para la obra de Arturo Cerdá y Rico. A continuación Jorge González Cano, Presidente de CISMA, presentó el número 19 de la revista SUMUNTÁN, revista de difusión de este colectivo y que recoge todas las comunicaciones presentadas en las pasadas jornadas realizadas en Cambil. Lázaro Gila Medina fue el encargado de la conferencia inaugural que trató sobre el patrimonio cultural de Cabra. Con la proyección de diapositivas, Lázaro transmitió a la concurrencia el valor de nuestro patrimonio, el conservado y el perdido, produciéndose emotivos momentos cuando habló sobre el



Cristo de Burgos. La presentación de Lázaro Gila corrió a cargo de Miguel Ruiz Calvente. Tras la conferencia inaugural dio comienzo la primera comunicación de Ana M^a Segovia, titulada «Introducción a la prehistoria en Cabra del Santo Cristo», donde esta cabrileña, arqueóloga de profesión mostró una serie de interesantes diapositivas con diversos yacimientos y restos encontrados en ellos de las inmediaciones de Cabra. Continuaron las comunicaciones que con el título de «Patrimonio Histórico Cultural de Arbuniel» de Juan Antonio López Cordero y Manuel Cabrera Espinosa, «La recuperación del patrimonio tradicional en Albánchez de Mágina: una estrategia con valor añadido» de Camelia Casas y «Nuevas técnicas de conservación y difusión del patrimonio bibliográfico» de Salvador Contreras Gila. También participaron Josefa Granero Alted y Manuel Cabrera Espinosa: «Patrimonio cultural y desarrollo local: evolución en Arbuniel»; Salomé Lendinez Ramírez: «Patrimonio documental en los archivos parroquiales de Sierra Mágina», Ildefonso Alcalá Moreno: «La Iglesia Parroquial de la Asunción de Jódar. Patrimonio cultural de Sierra Mágina» y Rafael Casuso Quesada que presentó una interesantísima ponencia titulada «La línea de ferrocarril Linares-Almería y sus hitos patrimoniales en la arquitectura e ingeniería civiles del siglo XIX». Al final de la mañana fue presentado el libro «El Santo Cristo de Cabrilla»



XXI Jornadas. Miguel Ruiz Calvente y Lázaro Gila Medina durante la conferencia inaugural de éste último.



XXI Jornadas. Salvador Contreras Gila y Juan Antonio López Cordero durante la comunicación de éste último.

de Aurelio Valladares Reguero y que trata sobre la comedia que escribiera a nuestro patrón el dramaturgo del Siglo de Oro, Agustín Moreto. Libro que edita la Sociedad Económica de Amigos del País y la Caja Rural Provincial de Jaén. La



XXI Jornadas. Camelia Casas Hidalgo y Salvador Contreras Gila durante la comunicación de la primera.



XXI Jornadas. Jorge González Cano y Manuel López Pegalajar durante la comunicación de éste último.

introducción corrió a cargo de otro paisano nuestro, Diego Jerez Justicia. Seguidamente comenzó la comida ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento de Cabra con una carta de degustación de platos típicos de nuestra comarca. Tras una breve visita a la población, comenzaron las comunicaciones de la tarde, turno que correspondió a Ramón López con el trabajo titulado «Evolución en el urbanismo de Cabra del Santo Cristo desde la época del Dr. Cerdá y Rico hasta nuestros días», siguiendo Manuel López Pegalajar «El museo de Jódar, un hito histórico de una asociación cultural», M^a Dolores Cobo Collado «Cálculo de estados erosivos en la comarca de Sierra Mágina mediante técnicas S.I.G. y teledetección», Blas Ogayar Fernández «Análisis de la industria eléctrica en 1930 en la comarca de Sierra Mágina», Gema Cobo Hervás «La representación e influencia del tiempo en Sierra Mágina», Lucía Latorre Cano «Estudio socioeconómico de Sierra Mágina a través del mapa nacional de abastecimientos», José Ángel Sánchez López «Monte Mágina. Aportación documental», Pilar Lara Guirao «Aproximación al estudio de las obras pías. El caso de Albanchez», Evangelina Olid González «Juegos prohibidos en los juzgados de paz. Fuentes documentales», Hortensia García Valenzuela «Referencias sobre términos, villas y fortalezas de Sierra Mágina en los libros de actas del Cabildo de la ciudad de Granada (1518-1566), M^a Amparo



XXI Jornadas. Asistentes. En primer término Marcelino Sánchez, diputado de Cultura y Salvador Contreras, secretario de CISMA.



XXI Jornadas. Asistentes. En primer término Manuel Cabrera, socio y José Rubio Santoyo, alcalde de Cabra del Santo Cristo.

López Arandía «Sombras de Sierra Mágina en la fundación del colegio del Santísimo Sacramento» y Enrique Escobedo Molinos «La Cerradura vista por Gustavo Doré». A propuesta de la Alcaldesa de Bélmez de la Moraleda, las XXII Jornadas de Estudios de Sierra Mágina se celebrarán el próximo año en dicha localidad. Las XXI Jornadas de Sierra Mágina fueron posibles gracias al patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Cabra del Santo Cristo, que en todo momento facilitaron todos los medios a su alcance para que lleguen a buen fin. Por último agradecer a la Comisión Organizadora de las Jornadas compuesta por D. José Rubio, alcalde de Cabra, D. Jorge González Cano, coordinador y presidente de CISMA, D. Juan Antonio López Cordero, vocal y vicepresidente de CISMA y D. Salvador Contreras Gila, vocal y secretario de CISMA, a Juan Jesús Garzón, agente de desarrollo local de Cabra y a todos y todas los colaboradores que ayudaron antes, durante y después de las Jornadas, su dedicación y buen hacer para el éxito del



Presentación Coloquio sobre Paisaje y Literatura en Sierra Mágina.

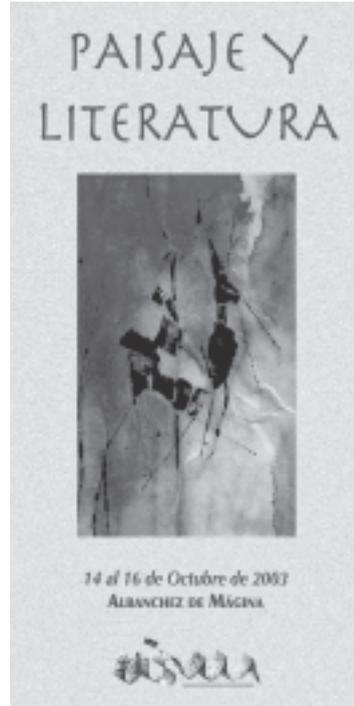
encuentro.

El día 10 de octubre se procedió a presentar a los medios de comunicación el programa definitivo del Coloquio sobre Paisaje y Literatura en Sierra Mágina, que organizado por el Colectivo, con la colaboración del Instituto de Estudios Giennenses y el Ayuntamiento de Albánchez de Mágina, se iba a celebrar la semana siguiente. En la presentación a los medios de prensa, participó nuestro Presidente, Jorge González, la socia, Encarnación Medina, como responsable científ-

fica del mismo, el Diputado de Cultura, D. Marcelino Sánchez y el Alcalde de Albánchez de Mágina, D. Eufrasio Ortiz. El acto se desarrolló en la Excm. Diputación Provincial de Jaén, y asistieron todos los medios de comunicación escritos y de imagen de la capital.

El Colectivo, durante los días 14 al 16 de octubre, organizó el *Coloquio sobre Paisaje y Literatura en Sierra Mágina*. Su inauguración, el día 14, corrió a cargo del Diputado de Cultura, D. Marcelino Sánchez, contando con el alcalde de Albánchez de Mágina, D. Eufrasio Ortiz Muñoz, y con la presencia del Gerente de la Asociación para el Desarrollo Rural de Sierra Mágina, D. José María Valdivia y la responsable científica del seminario y socia de CISMA, Dña. Encarnación Medina. A las 10 horas, el profesor, Javier del Prado, Catedrático de Filología Francesa de la Universidad Complutense y Doctor Honoris Causa

por l'Université Michel de Montaigne-Bordeaux, disertó sobre “Del Alpe al desierto, creación del paisaje y destrucción del yo en Senancour”. Tras una pausa, intervinieron, Dolores Bermúdez de la Universidad de Cádiz, con la ponencia: “Le paysage dans les romans de Mirbeau” e Isabel Veloso, de la Universidad Autónoma de Madrid, con la ponencia “Función ontológica de los paisajes maupassantianos”, concluyendo esta sesión de la mañana del martes, Rafael Alarcón de la Universidad de Jaén, con la ponencia “El paisaje en la poesía simbolista y modernista”. Tras un almuerzo, se continuaron las ponencias por la tarde, con las intervenciones de Françoise Chenet de la Université Stendhal-Grenoble III, que habló sobre “Le paysage á la lettre”, continuando Salvador Contreras, con la ponencia sobre “El paisaje Giennense en la prensa y finalizando con la intervención de Manuel Urbano Pérez Ortega del Instituto de Estudios Giennenses, con la conferencia titulada “El paisaje en la poesía española contemporánea”. Tras un breve descanso, y antes de la cena, se procedió a la lectura de sus poemas por los siguientes autores, relacionados con la visión literaria del paisaje, y la evocación que el mismo puede producir en la creación de poesía y literatura. Así Antonio Carvajal, Javier del Prado y Manuel Urbano, leyeron una





Coloquio Paisaje y Literatura en Sierra Mágina. Intervención de Esclavitud Rey.

selección muy bien escogida de poemas donde se reflejó la idea evocativa de un paisaje en la creación literaria. El miércoles día 15 de octubre, se inició con la intervención de Angels Santa de la Universidad de Lérida con la ponencia "Proust y el paisaje". Continuando la intervención de Lourdes Carriedo de la Universidad Complutense de Madrid, con el tema "Beckett y el paisaje de Friedrich", para finalizar con la ponencia de Carmelo Medina de la Universidad de Jaén, titulada "La belleza del paisaje frugal en la poesía de Ted Hughes". A continuación todos los participantes visitaron el Paraje Natural de Río Cuadros, en Bedmar y tras el almuerzo, se continuaron con las intervenciones. Esclavitud Rey, de la Universidad Complutense de Madrid, habló sobre la "Insolación y desolación: el paisaje de la Camarga en F. Mistral". Continuando Anne-Claire Gilson, de la Université Lumière Lyon 2, con la ponencia titulada "Las metamorfosis del paisaje en los pasos perdido de A. Carpentier: de la transcripción geográfica a la construcción de la visión" y finalizando Encarnación Medina, de la Universidad de Jaén, con la conferencia titulada: "Paisajes literarios para una dinámica de sí mismo". El jueves 16 de octubre, se realizó una subida al Caño del Aguadero, un paraje en plena Sierra Mágina, donde los participantes pudieron disfrutar de un merecido descanso después de dos días de intensas reflexiones y participaciones en torno a paisaje y literatura de Sierra Mágina. El acto de clausura, estuvo presidido por el Presidente de CISMA, D. Jorge González Cano, la responsable científica del Semina-



Coloquio Paisaje y Literatura en Sierra Mágina. Intervención de Encarnación Medina Arjona.

rio, Dña. Encarnación Medina y el coordinador y organizador del Seminario, D. Salvador Contreras Gila. Con estas ponencias se puso de relieve que el paisaje no sólo ha inspirado a grandes pintores, como así se refleja en las artes plásticas, también han bebido de esta fuente poetas y escritores del continente europeo. Para Salvador Contreras, coordinador y organizador este evento es, sobre todo, un encuentro de especialistas en las que cada uno aporta su particular visión sobre el paisaje en la literatura en lugar tan emblemático en la provincia de Jaén como es la comarca de Mágina que cuenta con una gran riqueza paisajística. En su opinión, la elección de este enclave ha sido un acierto en este foro que, entre otras de sus actividades se encuentra la visita a algunos parajes de la zona como es la visita a Albánchez de Mágina, el paseo por el paraje natural denominado “Cuadros” o la subida al llamado Caño del Aguadero. Pero esta iniciativa supone, en definitiva, la puesta en valor de los principales recursos de la comarca, su paisaje, a través de su relación con la literatura en un entorno realmente bello y espectacular dentro del paraíso interior como es la sierra de Mágina. También esta celebración, se define como un “hito” en la zona, profundiza en el conocimiento de “nuestras costumbres y nuestro paisaje más íntimo”, ya que se cuenta con la presencia de destacados investigadores que aportan una visión de la comarca y del entorno desde perspectiva cualificada y personal.

El Colectivo con esta Coloquio sobre Paisaje y Literatura en Sierra Mágina ha realizado un importante esfuerzo económico y de organización, que se ha visto recompensado por la consecución sobrada de los objetivos. Dicho esfuerzo ha recaído en la Junta Directiva del Colectivo, ayudado por Encarnación Medina, como responsable científica, y donde no tenemos que olvidar, el apoyo definitivo y fundamental de la Asociación para el Desarrollo Rural de Sierra Mágina y del Instituto de Estudios Giennenses,. También el ayuntamiento de Albalchez de Mágina, nos ha facilitado apoyo técnico y a Gráficas La Paz por su colaboración en la cartelería, a todos nuestro profundo agradecimiento.